



mein Friedrichshain

Ein Kiez-Atlas
für fast alle

HINWEISE ZUR BENUTZUNG

Wenn Sie diesen Teil aufklappen,
kommen Sie zu einer Seite mit Erklärungen.
Diese Erklärungen helfen Ihnen,
die Zeichen im Kiez-Atlas zu verstehen.

Wenn Sie dann noch einmal blättern,
kommen Sie zu einer Karte von Friedrichshain.

Die Karte ist in Kieze eingeteilt,
die unterschiedliche Farben haben.

Links neben der Karte sind die Orte sortiert und haben Überschriften.

Die Überschriften haben auch unterschiedliche Farben.

Alle Orte sind auf der Karte mit einem farbigen Punkt gekennzeichnet.

Durch die Farben können Sie die Orte einfacher finden.

Die Farbe der Punkte ist die gleiche Farbe wie bei den Überschriften
und zeigt was das für ein Ort ist.

Die Kreise drumherum haben die Farbe der Kieze.

Sie können die Karte immer aufgeklappt lassen,
wenn Sie durch den Kiez-Atlas blättern.

Dann wissen Sie auch immer,
wo die Orte zu finden sind.

Die Punkte auf der Karte finden Sie auch im Kiez-Atlas wieder.

ZEICHENERKLÄRUNG



Der Ort ist barrierefrei.



Der Ort ist nicht barrierefrei.



An diesem Ort gibt es eine rollstuhlgerechte Toilette.



An diesem Ort gibt es keine rollstuhlgerechte Toilette.



Die Informationen an diesem Ort sind leicht zu verstehen.



Die Informationen an diesem Ort sind schwer zu verstehen.

KIEZ-KARTE

EINKAUF

- 1 Ringcenter
- 2 Plaza
- 3 Stoff und Stil

GESUNDHEIT

- 4 Vivantes
- 5 Ärztehaus Friedrichshain

PLÄTZE UND STRASSEN

- 6 Märchenbrunnen
- 7 East Side Gallery
- 8 Oberbaumbrücke
- 9 Frankfurter Allee
- 10 Spielplatz Forckenbeckplatz
- 11 Bootsanleger Alt-Stralau

FREIZEIT UND KULTUR

- 12 Mercedes-Benz Arena
- 13 Alte Feuerwache
- 14 Freiluftkino Friedrichshain
- 15 Kino Intimes
- 16 Pablo Neruda Bibliothek

ESSEN UND TRINKEN

- 17 Eiscafé Incontri
- 18 Steakhaus San Diego

BEGEGNUNG

- 19 Integral Begegnungszentrum
- 20 Café Sociale
- 21 Internetcafé Jessnerstraße

FREIZEIT UND SPORT

- 22 Bowlero
- 23 Kartbahn
- 24 SEZ

-  S-Bahnhof
-  U-Bahnhof



VORWORT

Liebe Leserin, lieber Leser,

Leben wie alle,
das ist ein erklärtes Ziel der
UN-Behindertenrechtskonvention.

Wie kann das im Alltag gelebt werden?
Mit dem Projekt Kiezatlas
möchten wir das Miteinander im Kiez
unterstützen und neugierig machen
auf Orte und Begegnungen.

Hauptakteure sind die Menschen
mit Beeinträchtigungen aus Friedrichshain.
Mit Unterstützung
eines Teams des Paritätischen,
Bastille - Gemeinsam sind wir stark e. V.
und weiteren Partnern
gestalteten sie den Kiezatlas
„mein Friedrichshain“.

Sie haben ihre persönlichen Lieblingsorte
gesammelt, besucht und bewertet.

Durch einen Fotokurs
und einen Fachtag „Was ist Inklusion?“
konnten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer
interessante Erfahrungen sammeln.

Wir möchten uns
ganz herzlich bei allen Beteiligten bedanken.
Dieses Gemeinschaftsprojekt hat
zu einem wirklich tollen Ergebnis geführt.

Wir wünschen Ihnen viel Freude
beim Erkunden dieser interessanten Orte!

Anne Jeglinski
Leiterin der Geschäftsstelle Bezirke
des Paritätischen, LV Berlin e. V.

Ulrike Pohl
Fachreferentin Menschen mit Behinderungen
des Paritätischen, LV Berlin e. V.

Liebe Friedrichshainerinnen
und Friedrichshainer,

einen Lieblingsort zu haben,
finde ich sehr wichtig.
An so einem Ort fühle ich mich willkommen,
es geht mir gut,
ich kann meine Seele baumeln lassen
und Kraft tanken.

Jeder Mensch sollte mindestens
einen Lieblingsort haben.
Manchmal möchte man
seinen Lieblingsort niemandem verraten,
damit es ein „geheimer“ Ort bleibt.
Oder man möchte ihn vorzeigen
und sich dort mit Freunden treffen.

Die Menschen,
die hier ihre Lieblingsorte aufzeigen
sind Menschen
mit unterschiedlichen Behinderungen,
die seit Jahren in Friedrichshain wohnen.

Sie zeigen uns ihre Lieblingsorte
aus ihrer eigenen Sicht:
als Rollstuhlfahrerin oder
Mensch mit Lernschwierigkeit
und sie erzählen uns,
was das Besondere an diesen Orten ist.

Entstanden ist ein Kiezatlas
der besonderen Art -
in leichter Sprache, für alle nutzbar.

Ich möchte Sie einladen,
mit mir auf Entdeckungstour
durch Friedrichshain zu gehen,
um neue Lieblingsorte kennenzulernen.

Monika Herrmann
Bezirksbürgermeisterin von
Friedrichshain-Kreuzberg

FRIEDRICHSHAIN

Friedrichshain ist ein Ortsteil vom Bezirk Friedrichshain-Kreuzberg. Friedrichshain hat seinen Namen vom Volkspark Friedrichshain. Friedrichshain liegt nördlich von der Spree.

Friedrichshain ist ein zentraler Stadtteil von Berlin.

Durch die S-Bahn und U-Bahn hat Friedrichshain

eine gute Verkehrsanbindung.

In Friedrichshain liegt einer der größten Umsteigebahnhöfe von Berlin:

Der S-Bahnhof Ostkreuz.

Durch Friedrichshain fährt die U-Bahnlinie U5.

In den letzten Jahren

hat sich Friedrichshain sehr verändert.

Früher war Friedrichshain

ein typischer Arbeiterbezirk.

Friedrichshain war früher in Ostberlin.

Ostberlin war die Hauptstadt der DDR.

Anfang der 90er Jahre

gab es viele besetzte Häuser.

Heute ist Friedrichshain ein beliebter Bezirk.

Viele junge Menschen leben hier

und verbringen hier ihre Freizeit.

Der größte Teil der Altbauten

wurde in den letzten Jahren saniert.

Im Spätsommer findet immer

die Gemüseschlacht

auf der Oberbaumbrücke statt.

Friedrichshain kann

in diese Kieze eingeteilt werden:

Samariterkiez

Der Name Samariterkiez kommt von der

Samariterkirche in der Samariterstraße.

Am Ostbahnhof

Wir nennen das Viertel so,

weil hier der Ostbahnhof ist.

Der Ostbahnhof hieß früher

Schlesischer Bahnhof.

Boxhagener Kiez

Der Boxhagener Kiez hat seinen Namen vom Boxhagener Platz.

Der Platz hat eine Liegewiese

und einen Spielplatz.

Am Wochenende findet hier

ein Flohmarkt statt.

Zweimal wöchentlich

gibt es einen Wochenmarkt.

Heute gibt es im Boxhagener Kiez

viele Kneipen und Restaurants.

Rudolfkiez

Das Zentrum des Rudolfkieses

ist der Rudolfplatz mit der Zwinglikirche.

Der Rudolfkiez ist

durch die Modersohnbrücke

mit dem Boxhagener Kiez verbunden.

Halbinsel Stralau

Die Halbinsel Stralau liegt

auf einer Landzunge

zwischen der Spree und

der Rummelsburger Bucht.

Der Name geht auf ein altes Dorf zurück.

Seit 1920 gehört die Halbinsel zu Berlin.

Am Volkspark Friedrichshain

Wir nennen das Viertel

nördlich der Karl-Marx-Allee Am Volkspark.

Zu diesem Viertel gehört

der Volkspark Friedrichshain und

die Gegend bis zur Karl-Marx-Allee.

Der Volkspark Friedrichshain

war der erste Volkspark in Berlin.





ANSCHRIFT

Frankfurter Allee 111, 10247 Berlin

HOMEPAGE

www.ring-center.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Samstag: 10 bis 21 Uhr

Sonntag: Geschlossen

WIE KOMME ICH HIER HIN?

Haltestelle S+U Frankfurter Allee

> S-Bahn: S8, S85, S9, Ringbahn S41 und S42

> U-Bahn: U5

> Tram: M13, 16

> Bus: N5

WAS KANN ICH HIER MACHEN?

> Einkaufen gehen (Kleidung, Schuhe, Lebensmittel, Hygieneartikel, Tabak, Medikamente)

> Zur Bank gehen

> Sport im Sport-Fitness-Center machen

> Friseur besuchen

> Passfotos oder andere Fotos im Fotoladen machen lassen

> Essen gehen

WAS GEFÄLLT UNS?

> Man kann hier alles Mögliche an einem Ort erledigen



WAS KÖNNTE BESSER SEIN?

> Es könnte eine Ausschilderung zu den Fahrstühlen geben

• Manche Läden sind nicht barrierefrei (Gänge sind zu schmal)



**ANSCHRIFT**

Frankfurter Allee 73, 10247 Berlin

HOMEPAGE

www.plaza-frankfurter-allee.com

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Samstag: 10 bis 20 Uhr

Sonntag: Geschlossen

WIE KOMME ICH HIER HIN?

Haltestelle S+U Frankfurter Allee

> S-Bahn: S8, S85, S9, Ringbahn S41 und S42

> U-Bahn: U5

> Tram: M13, 16

> Bus: N5

Haltestelle U Samariterstraße

> U-Bahn: U5

Haltestelle Scharnweberstraße

> Tram: M13, 16

WAS KANN ICH HIER MACHEN?

> Shoppen gehen

> Essen gehen

> Lebensmittel einkaufen

> Zur Post gehen

> Geld abheben

WAS GEFÄLLT UNS?

> Es ist ein schönes Gebäude

> Man kann bei Regen draußen sitzen,
weil der Innenhof überdacht ist

**WAS KÖNNTE BESSER SEIN?**

> Es könnte eine
rollstuhlgerechte Toilette geben

BESONDERHEITEN

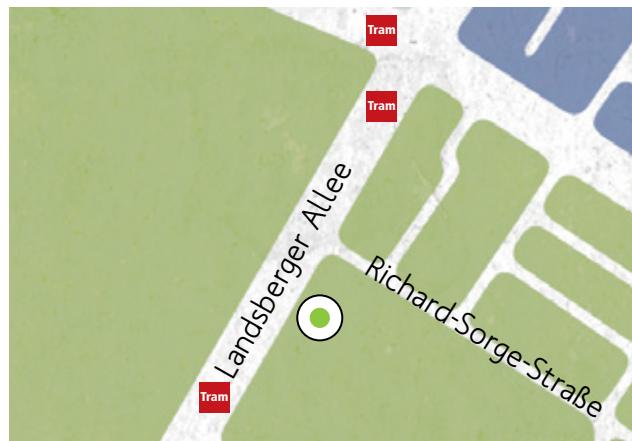
> Schön ruhig, nicht so voll wie das Ringcenter



3 STOFFLADEN STOFF UND STIL

AM VOLKSPARK

Einkaufen



ANSCHRIFT

Landsberger Allee 52, 10249 Berlin

HOMEPAGE

www.stoffundstil.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Samstag: 9 bis 19 Uhr

Sonntag: Geschlossen

WIE KOMME ICH HIER HIN?

Haltestelle Klinikum im Friedrichshain

> Tram: M5, M6, M8

Haltestelle

Landsberger Allee/ Petersburger Straße

> Tram: M5, M6, M8, M10

WAS KANN ICH HIER MACHEN?

> Stoffe und Nähzubehör einkaufen

> Nähmaschinen kaufen

> Es gibt auch fertige Produkte wie Kissen zu kaufen



WAS GEFÄLLT UNS?

> Der Laden sieht schön aus

> Die Dekoration mit Plüschtieren

> Es gibt Wasser zu trinken

WAS KÖNNTE BESSER SEIN?

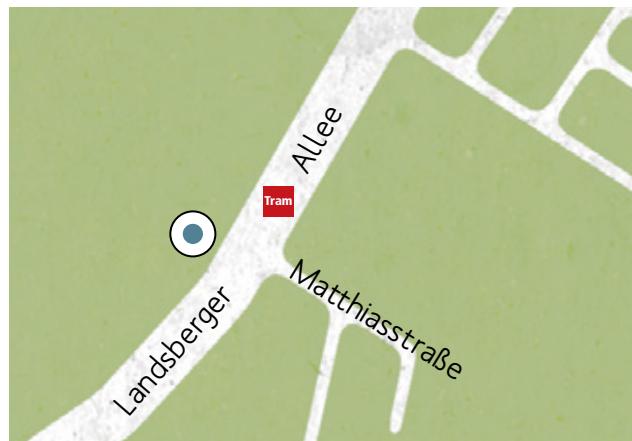
> Toiletten sind nicht rollstuhlgerecht

> Stoffe sind relativ teuer

BESONDERHEITEN

> Ein großer Laden





ANSCHRIFT

Landsberger Allee 49, 10249 Berlin

TELEFON

030 / 130 230

HOMEPAGE

www.vivantes.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Besucherzeit: 11 bis 19 Uhr



WIE KOMME ICH HIER HIN?

Haltestelle Klinikum im Friedrichshain

> Tram: M5, M6, M8

WAS KANN ICH HIER MACHEN?

> Leute im Krankenhaus besuchen

WAS GEFÄLLT UNS?

- > Ärztinnen und Ärzte und Pflegerinnen und Pfleger drücken sich verständlich aus
- > Es ist schön ruhig
- > Man kann Leute, die im Krankenhaus sind, besuchen und ihnen damit eine Freude machen
- > Die Cafeteria ist gut



WAS KÖNNTE BESSER SEIN?

> Die Zimmer könnten größer sein

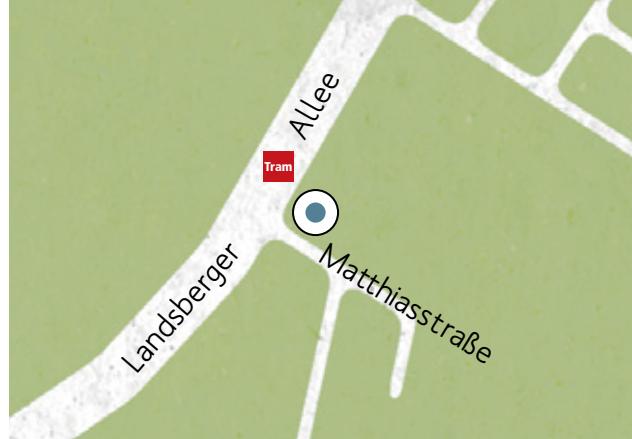
BESONDERHEITEN

> Man kann jederzeit in die Erste-Hilfe-Stelle



„...schön wenn man nicht hierbleiben muss...“





ANSCHRIFT

Landsberger Allee 44, 10249 Berlin

TELEFON

030 / 421 087 07

E-MAIL

info@aerztehaus-friedrichshain.de

HOMEPAGE

www.aerztehaus-friedrichshain.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Bei jedem Arzt anders

WIE KOMME ICH HIER HIN?

Haltestelle Klinikum im Friedrichshain

› Tram: M5, M6, M8

WAS KANN ICH HIER MACHEN?

› Ärzte für verschiedene Krankheiten aufsuchen

› Zur Apotheke gehen

WAS GEFÄLLT UNS?

› Die rollstuhlgerechte Einfahrt

› Es ist ein Aufzug vorhanden

› Es wird einem immer geholfen

› Es gibt lange Öffnungszeiten

BESONDERHEITEN

› Es gibt ein Ärztehaus 1 und 2

› Eine Apotheke und ein Sanitätshaus gibt es auch





ANSCHRIFT

Am Friedrichshain, 10249 Berlin

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Freitag: 8 bis 22 Uhr

Am Wochenende und Feiertagen: 9 bis 20 Uhr

WIE KOMME ICH HIER HIN?

Haltestelle Am Friedrichshain

> Tram: M4

> Bus: 142, 200

Haltestelle Weinstraße

> Bus: 142

Haltestelle Platz der Vereinten Nationen

> Tram: M5, M6, M8

> Bus: 142

WAS KANN ICH HIER MACHEN?

> Sich entspannen

> In der Sonne sitzen

> Verschiedene Märchenfiguren anschauen

> Gute Luft genießen



WAS GEFÄLLT UNS?

- > Es ist ein schöner Brunnen
- > Die ganzen Märchenfiguren sind sehr schön
- > Es ist ein ruhiges Plätzchen

WAS KÖNNTE BESSER SEIN?

- > Barrierefreiheit für Rollstuhlfahrerinnen und Rollstuhlfahrer, damit sie den Brunnen aus der Nähe sehen können

BESONDERHEITEN

- > Die Märchenfiguren sind gut gepflegt
- > Es gibt Öffnungszeiten für den Brunnen



**ANSCHRIFT**

Mühlenstraße, 10243 Berlin

HOMEPAGE

www.eastsidegallery-berlin.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Ist ein öffentlicher Ort
und daher immer offen

**WIE KOMME ICH HIER HIN?**

Haltestelle East Side Gallery

> Bus: 248

Haltestelle S Ostbahnhof

> S-Bahn: S5, S7, S75

> Bus: 140, 142, 147, 240, 248, 347, N40

Haltestelle S+U Warschauer Straße

> S-Bahn: S5, S7, S75

> U-Bahn: U1

> Tram: M10

> Bus: 248, 347, N1

WAS KANN ICH HIER MACHEN?

- > Sich sehr interessante Bilder anschauen,
die auf die ehemalige Mauer gemalt sind
- > Sich mit Geschichte beschäftigen
- > Spazieren gehen
- > Vom Spreeufer aus kann man auch
eine Schifffahrt machen

WAS GEFÄLLT UNS?

- > Der Ausblick ist schön
- > Die Bilder und Graffitis
sehen super und interessant aus

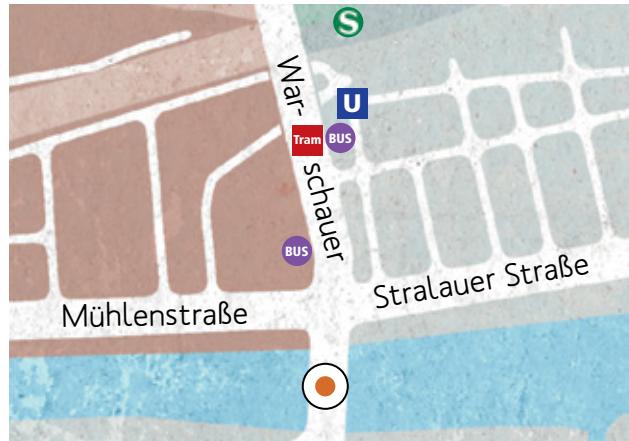
**WAS KÖNNTE BESSER SEIN?**

- > Die Lautsprecher der Infotafeln
waren leider kaputt
und daher war das Gesprochene
nur schwer zu verstehen

BESONDERHEITEN

- > Das längste noch erhaltene
Mauerstück Berlins.
- > Ein alter und historischer Ort

„...viele Touristen hier,
schöne Bilder,
gut dass die Mauer
keine Menschen mehr trennt...“

**ANSCHRIFT**

Zwischen Warschauer Straße und Oberbaumstraße, 10243 Berlin

ÖFFNUNGSZEITEN

Ist ein öffentlicher Ort und daher immer offen

WIE KOMME ICH HIER HIN?

Haltestelle Oberbaumbrücke

> Bus: 347

Haltestelle S+U Warschauer Straße

> S-Bahn: S5, S7, S75

> U-Bahn: U1

> Tram: M10

> Bus: 248, 347, N1

WAS KANN ICH HIER MACHEN?

- > Von Friedrichshain nach Kreuzberg und zurück laufen
- > An den Informationstafeln etwas über die Geschichte lesen
- > Die Aussicht genießen
- > Leute beobachten

WAS GEFÄLLT UNS?

- > Die Brücke ist sehr schön
- > Die gute Aussicht von der Brücke, man kann bis zum Treptower Park sehen (Elsenbrücke)
- > Man kann auf die Spree schauen

**WAS KÖNNTE BESSER SEIN?**

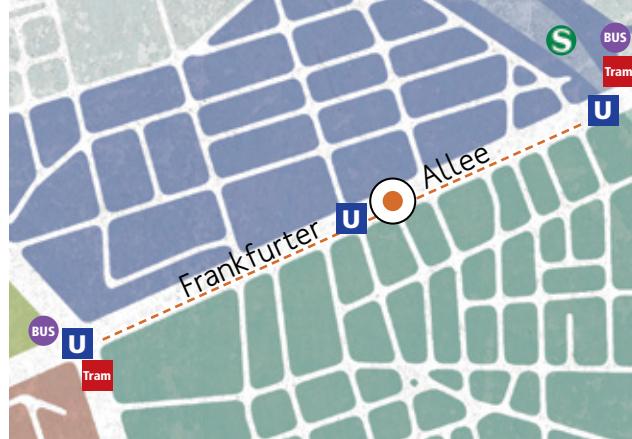
- > Es gibt viel Verkehr
- > Ohne Autos wäre es schöner und ruhiger

BESONDERHEITEN

- > Während der Dunkelheit kann man das Stein-Papier-Schere-Spiel beobachten
- > Die Oberbaumbrücke verbindet seit 1896 Friedrichshain und Kreuzberg

„...wenn das Ordnungsamt nicht da ist, machen Leute Musik...“





ANSCHRIFT

Frankfurter Allee, 10247 Berlin

ÖFFNUNGSZEITEN

Ist ein öffentlicher Ort
und daher immer offen

WIE KOMME ICH HIER HIN?

Haltestelle S+U Frankfurter Allee

- > S-Bahn: S8, S85, S9, Ringbahn S41 und S42
- > U-Bahn: U5
- > Tram: M13, 16
- > Bus: N5

Haltestelle U Samariterstraße

- > U-Bahn: U5

Haltestelle U Frankfurter Tor

- > U-Bahn: U5
- > Tram: M10, 21
- > Bus: N5

WAS KANN ICH HIER MACHEN?

- > Man kann hier fast alles machen
- > Es gibt zum Beispiel Banken, Dönerläden, Restaurants, Einkaufsläden, Kleidungsläden, ein Bezirksamt, die Volkshochschule, die Bibliothek und noch vieles mehr...

WAS GEFÄLLT UNS?

- > Im Ring Center gibt es eigentlich alles
- > Es gibt viele verschiedene Läden
- > Man sieht den Fernsehturm, wenn das Wetter gut ist



WAS KÖNNTE BESSER SEIN?

- > An der Straße ist es sehr laut
- > Es gibt viele Autos
- > Es gibt viel Staub und Dreck
- > Viele Ampelschaltungen sind für Fußgänger zu kurz
- > Man muss sehr vorsichtig sein

BESONDERHEITEN

- > Die Frankfurter Allee ist eine der ältesten Straßen von Berlin

„...Menschen kommen und gehen...“



**ANSCHRIFT**

Forckenbeckplatz, 10247 Berlin

ÖFFNUNGSZEITEN

Ist ein öffentlicher Ort
und daher immer offen

WIE KOMME ICH HIER HIN?

Haltestelle S Storkower Straße

> S-Bahn: S8, S85, S9, Ringbahn S41 und S42

> Bus: 240

Haltestelle Forckenbeckplatz

> Tram: 21

Haltestelle Proskauer Straße

> Tram: 21

WAS KANN ICH HIER MACHEN?

> Schaukeln

> Auf der Wiese oder Bank sitzen

> Auf eine Decke legen

> Ein Sonnenbad nehmen

> Sich bei den wasserspritzenden Elefanten
abkühlen

> Sich gegenseitig nass spritzen

„...ein kleiner
aber schöner Park...“

**WAS GEFÄLLT UNS?**

- > Die vielen Bänke zum Sitzen
- > Die wasserspritzenden Elefanten,
vor allem im Sommer

WAS KÖNNTE BESSER SEIN?

- > Könnte ein bisschen größer sein



**ANSCHRIFT**

Uferweg auf der Halbinsel Stralau

ÖFFNUNGSZEITEN

Ist ein öffentlicher Ort
und daher immer offen

WIE KOMME ICH HIER HIN?

Haltestelle Tunnelstraße

> Bus: 104, 347

WAS KANN ICH HIER MACHEN?

- > Am Wasser sitzen
- > Die Sonne genießen
- > Sich entspannen
- > Tiere beobachten,
zum Beispiel Enten oder Blesshühner
- > Es sind viele große und kleine Boote hier

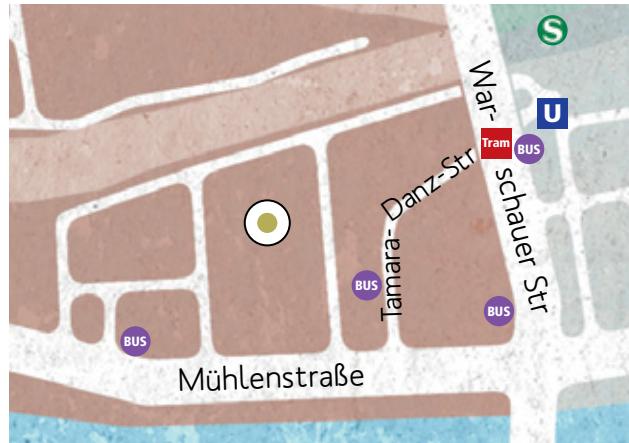
WAS GEFÄLLT UNS?

- > Es ist ein schöner ruhiger Ort
- > Man kann sich gut entspannen
- > Man kann Boote anschauen und beobachten

**WAS KÖNNTE BESSER SEIN?**

- > Es könnte eine Toilette geben
- > Es gibt keinen Stand mit Essen und Trinken
- > Der Bus fährt nicht so oft



**ANSCHRIFT**

Mercedes-Platz 1, 10243 Berlin

TELEFON

Ticket Kauf 030 / 206 070 88 99

HOMEPAGE

www.mercedes-benz-arena-berlin.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Mittwoch: 9 bis 18 Uhr

Samstag: 10 bis 14 Uhr

Je nach Veranstaltung

WIE KOMME ICH HIER HIN?

Haltestelle S+U Warschauer Straße

› U-Bahn: U1

› S-Bahn: S5, S7 und S75

› Tram: M10 und M13

› Bus: 248, 347 und N1

Haltestelle Tamara-Danz-Straße

› Bus: 248

Haltestelle East Side Gallery

› Bus: 248

Haltestelle Oberbaumbrücke

› Bus: 347, N1

WAS KANN ICH HIER MACHEN?

› Konzerte besuchen

zum Beispiel Schlager und Pop

› Konzerte kosten 40 € bis 100 €

› Sportevents anschauen

zum Beispiel Spiele der Eisbären

› Eintrittskarten für Spiele der Eisbären

gibt es ab 18 €

› Comedy anschauen

**WAS GEFÄLLT UNS?**

› Die Mercedes-Benz-Arena ist gut angebunden

› Die Arena ist sehr groß und es gibt viele Plätze

› Der Parkplatz ist sehr groß

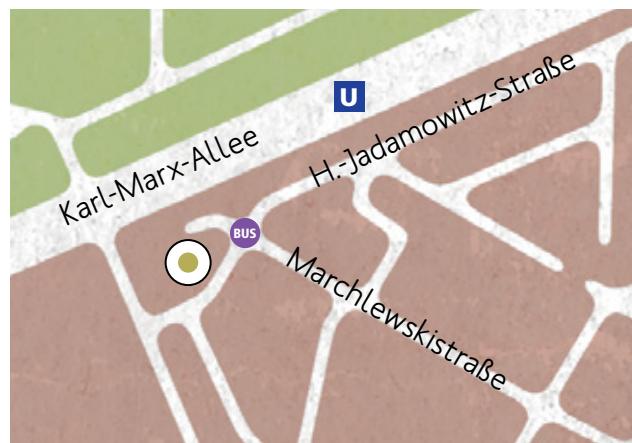
WAS KÖNNTE BESSER SEIN?

› Manche Angebote könnten billiger sein

› Essen und Trinken ist teuer

„...ist riesengroß und trotzdem immer ausverkauft...“



**ANSCHRIFT**

Marchlewskistraße 6, 10243 Berlin

TELEFON

030 / 426 66 36

E-MAIL

studiobuehne@kulturamtfk.de

HOMEPAGE

www.Kulturamt-Friedrichshain-Kreuzberg.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Je nach Veranstaltung

WIE KOMME ICH HIER HIN?

Haltestelle U Weberwiese

- > U-Bahn: U5
- > Bus: 347, N5

WAS KANN ICH HIER MACHEN?

- > Konzerte besuchen
- > Zu Partys gehen
- > Theateraufführungen anschauen

WAS GEFÄLLT UNS?

- > Dass das Gebäude barrierefrei ist
- > Es gibt viele schöne Veranstaltungen
- > Die Handicap-Party
- > Die Singleparty
- > Die Theateraufführungen

**WAS KÖNNTE BESSER SEIN?**

- > Essen und Trinken könnte billiger sein
- > Der Fahrstuhl könnte etwas schneller sein

BESONDERHEITEN

- > War früher ein Feuerwehrhaus

„...man geht angeheitert nach Hause...“



**ANSCHRIFT**

Im Volkspark Friedrichshain, 10249 Berlin

TELEFON

030 / 293 616 29

E-MAIL

friedrichshain@pifflmedien.de

HOMEPAGE

www.freiluftkino-berlin.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Unterschiedlich bei jedem Film
Eine halbe Stunde vor Beginn ist Einlass

WIE KOMME ICH HIER HIN?

Haltestelle Platz der Vereinten Nationen

> Tram: M5, M6, M8

> Bus: 142

WAS KANN ICH HIER MACHEN?

> Ich kann mir im Sommer Filme anschauen

WAS GEFÄLLT UNS?

> Schöne Umgebung

> Leicht zu erreichen

> Sauber

WAS KÖNNTE BESSER SEIN?

> Die Preise könnten niedriger sein

**BESONDERHEITEN**

- > Das Kino ist unter freiem Himmel an der frischen Luft
- > Man sitzt auf Bänken oder nimmt sich Decken mit und sitzt auf der Wiese
- > Mit Berlinpass kostet eine Eintrittskarte 5 €
- > Viele Filme kennen wir nicht, weil es für uns unbekannte Filme sind
- > Manchmal werden die Filme in der Originalsprache gezeigt



**ANSCHRIFT**

Niederbarnimstraße 107, 10245 Berlin

TELEFON

030 / 297 776 40

E-MAIL

kino@kino-intimes.de

HOMEPAGE

www.kino-intimes.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Sonntag: 13:30 bis 22:15 Uhr

**WIE KOMME ICH HIER HIN?**

Haltestelle Niederbarnimstraße

> Tram: 21

Haltestelle U Frankfurter Tor

> U-Bahn: U5

> Tram: M10, 21

WAS KANN ICH HIER MACHEN?

> Filme anschauen

> Es gibt hier Essen und Trinken

> Man kann sich ausruhen

WAS GEFÄLLT UNS?

> Man kommt mit einem Rollstuhl in das Kino

> Draußen kann man gut sitzen

WAS KÖNNTE BESSER SEIN?

> Eigentlich gar nichts

**BESONDERHEITEN**

- > Das Kino ist schon über hundert Jahre alt und wurde 1909 gegründet
- > Die ganze Einrichtung ist noch original aus den 70er Jahren
- > Am Nachmittag werden Kinderfilme gezeigt



**ANSCHRIFT**

Frankfurter Allee 14 A, 10247 Berlin

TELEFON

030 / 902 985 750

E-MAIL

info@stadtbibliothek-fk.de

HOMEPAGE

www.stadtbibliothek-fk.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Donnerstag: 10 bis 19 Uhr

Freitag: 10 bis 17 Uhr

Samstag: 11 bis 16 Uhr

WIE KOMME ICH HIER HIN?

Haltestelle U Frankfurter Tor

> U-Bahn: U5

> Tram: M10, 21

WAS KANN ICH HIER MACHEN?

> Bücher lesen und ausleihen

> Kostenlos im Internet surfen
(maximal 2 Stunden)

> Kopieren

WAS GEFÄLLT UNS?

> Nettes und hilfsbereites Personal

> Die Bücher sind leicht auszuleihen

> Die Bücher sind nach Rubriken aufgeteilt

> Angenehme Raumaufteilung

WAS KÖNNTE BESSER SEIN?

> Die Türen für Rollstühle könnten breiter sein

> Der Fahrstuhl könnte größer sein

**BESONDERHEITEN**

> Bücher in Leichter Sprache

> Lese Club am Dienstag 18 bis 19 Uhr

> Angebote für Kinder



„...ich muss bald meinen Ausweis verlängern...“



**ANSCHRIFT**

Waldeyerstraße 7, 10247 Berlin

TELEFON

030 / 501 764 25

E-MAIL

info@eiscafe-incontri.com

HOMEPAGE

www.eiscafe-incontri.com

ÖFFNUNGSZEITEN

Mitte April bis Oktober

Montag bis Sonntag: 10 bis 20 Uhr

WIE KOMME ICH HIER HIN?

Haltestelle S+U Frankfurter Allee

- > U-Bahn: U5
- > S-Bahn: S8, S85, S9, Ringbahn S41 und S42
- > Tram: M13, 16
- > Bus: N5

WAS KANN ICH HIER MACHEN?

- > Man kann Eis essen
(eine große Kugel Eis kostet 1,10€,
Eisbecher mit drei Kugeln kosten 4,30€)
- > Eiskaffee trinken
- > Sich ausruhen und in der Sonne sitzen

WAS GEFÄLLT UNS?

- > Kinder können hier spielen
(Es gibt Dreiräder, Roller und
kleine Tische und Stühle)
- > Der Sitzbereich draußen ist barrierefrei
- > Nette Bedienung
- > Große leckere Eisauswahl

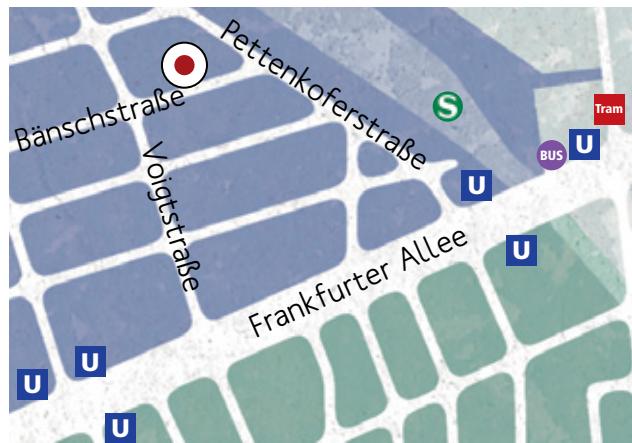
**WAS KÖNNTE BESSER SEIN?**

- > Zur Eistheke gibt es keine Rampe

BESONDERHEITEN

- > Großer Außenbereich
- > Grünanlage und Spielplatz nebenan
- > Eis ist lecker und wird selbst gemacht
- > Die Eiskarte kann man gut verstehen



**ANSCHRIFT**

Bänischstraße 75, 10247 Berlin

TELEFON

030 / 427 89 79

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Sonntag: 11 bis 24 Uhr

WIE KOMME ICH HIER HIN?

Haltestelle S+U Frankfurter Allee

- > U-Bahn: U5
- > S-Bahn: S8, S85, S9, Ringbahn S41 und S42
- > Tram: M13, 16
- > Bus: N5

Haltestelle U Samariterstraße

- > U-Bahn: U5

WAS KANN ICH HIER MACHEN?

- > Essen gehen

WAS GEFÄLLT UNS?

- > Leckere und große Portionen
- > Gemütliche, angenehme Atmosphäre
- > Man kann drinnen und draußen essen
- > Karte ist verständlich mit großer Schrift

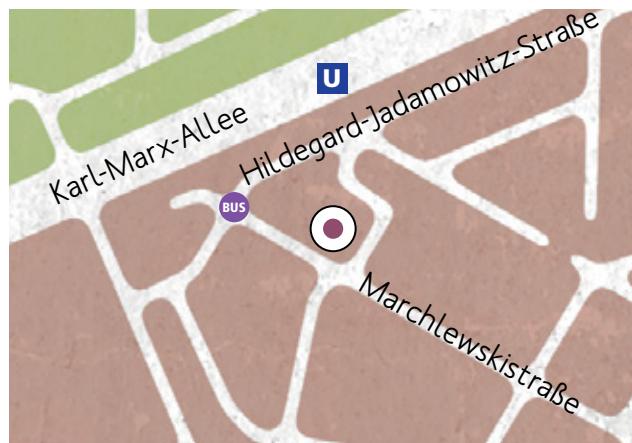
**WAS KÖNNTE BESSER SEIN?**

- > Toiletten sind barrierefrei, allerdings zu eng für Rollstühle
- > Stufe am Eingang



„...1000 Gerichte, die sind ein Erlebnis wert - schmeckt wie ein Märchen...“



**ANSCHRIFT**

Marchlewskistraße 25e, 10243 Berlin

TELEFON

030 / 296 09 68

E-MAIL

info@integral-berlin.de

HOMEPAGE

www.integral-berlin.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Freitag: 9 bis 20 Uhr

Samstag: Nur bei Veranstaltungen geöffnet

Sonntag: Geschlossen

„...eigentlich gibt es
nichts zu meckern...“

WIE KOMME ICH HIER HIN?

Haltestelle U Weberwiese

> U-Bahn: U5

> Bus: 347, N5

WAS KANN ICH HIER MACHEN?

> Es gibt 4 Mahlzeiten am Tag

> Man kann verschiedene Kurse besuchen,
zum Beispiel: Basteln oder Kochen

> Es gibt Veranstaltungen,
zum Beispiel: Konzerte, Ausstellungen, Disco

> Es gibt einen Garten

> Man kann Tischtennis oder
andere Ballspiele spielen

WAS GEFÄLLT UNS?

> Das Essen ist günstig und lecker
(Kaffee und Kuchen: 80 Cent,
Mittagessen: 2,50 Euro)

> Der Kuchen ist selbst gemacht

> Es gibt eine rollstuhlgerechte Toilette

> Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind nett

> Der große Garten

> Die Disco und Silvesterparty

**BESONDERHEITEN**

> Das Integral ist 2012 umgezogen und
es hat jetzt größere Räume



**ANSCHRIFT**

Gubener Straße 47, 10243 Berlin

TELEFON

030 / 275 740 42

E-MAIL

wenderosa@web.de

HOMEPAGE

www.cafesociale.blogspot.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Freitag: 11 bis 20 Uhr

Samstag: Geschlossen

Sonntag: 11 bis 20 Uhr



„...hier wird man immer
freundlich empfangen...“

WIE KOMME ICH HIER HIN?

Haltestelle U Frankfurter Tor

> U-Bahn: U5

> Tram: M10, 21

> Bus: N5

Haltestelle S+U Warschauer Straße

> S-Bahn: S5, S7, S75

> U-Bahn: U1

> Tram: M10

> Bus: 248, 347, N1

Haltestelle Grünberger/ Waschauer Straße

> Tram: M10

> Bus: 240, N40

Haltestelle Wedekindstraße

> Bus: 347, 240, N40

Haltestelle Revaler Straße

> Tram: M10, M13

WAS KANN ICH HIER MACHEN?

> Kaffee trinken

> Kuchen essen

> Entspannt mit anderen unterhalten

> Draußen sitzen im Sommer

**WAS GEFÄLLT UNS?**

> Die nette Bedienung

> Der leckere Kuchen

> Kühle Getränke im Sommer trinken

> Die entspannte Atmosphäre

WAS KÖNNTE BESSER SEIN?

> Es gibt keine barrierefreie Toilette,
man kann aber bei Lebenswege
die barrierefreie Toilette benutzen

BESONDERHEITEN

> Der Raum ist schön gestaltet



**ANSCHRIFT**

Jessnerstraße 8, 10247 Berlin

TELEFON

030 / 644 945 16

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Sonntag: 9 bis 3 Uhr

WIE KOMME ICH HIER HIN?

Haltestelle S+U Frankfurter Allee

- > U-Bahn: U5
- > S-Bahn: S8, S85, S9, Ringbahn S41 und S42
- > Tram: M13, 16
- > Bus: N5

Haltestelle Scharnweberstraße

- > Tram: M13, 16

WAS KANN ICH HIER MACHEN?

- > Im Internet surfen
- > Einkaufen

WAS GEFÄLLT UNS?

- > Man kann günstig im Internet surfen
- > Man kann draußen sitzen
- > Getränke kaufen

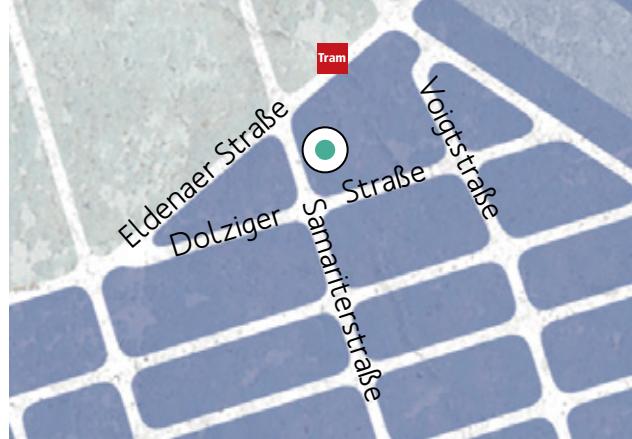
WAS KÖNNTE BESSER SEIN?

- > Nicht rollstuhlgerecht, es gibt eine Stufe

**BESONDERHEITEN**

- > Lange Öffnungszeiten



**ANSCHRIFT**

Samariterstraße 19 - 20, 10247 Berlin

TELEFON

030 / 293 99 30

HOMEPAGE

www.bowling-in-berlin.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Sonntag: 10 bis 24 Uhr

**WIE KOMME ICH HIER HIN?**

Haltestelle Samariterstraße

> Tram: 21

WAS KANN ICH HIER MACHEN?

- > Man kann Bowlen
- > Tischhockey und Billard spielen

WAS GEFÄLLT UNS?

- > Man kann pro Spiel und Person zahlen oder pro Stunde
- > Disco Bowling
- > Es gibt viele Bahnen

**WAS KÖNNTE BESSER SEIN?**

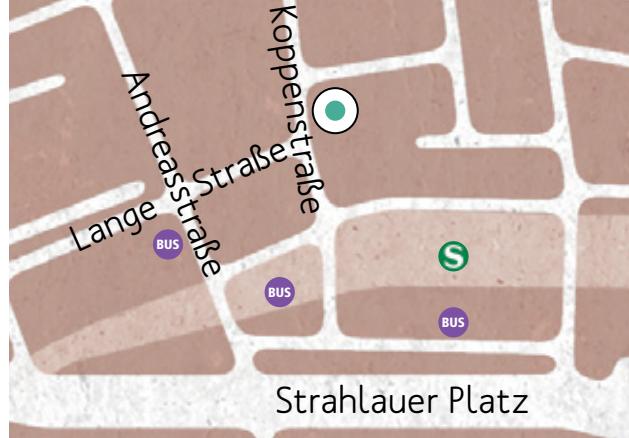
- > Die Räumlichkeiten könnten einfacher für Rollstuhlfahrer zugänglich gemacht werden
- > Die Preise könnten etwas günstiger sein

BESONDERHEITEN

- > Es gibt einen Fahrstuhl, der ist jedoch nicht immer benutzbar, also vorher anrufen
- > Man kann auch draußen sitzen und etwas essen und trinken

„...wäre schön, wenn der Fahrstuhl immer zu benutzen wäre...“



**ANSCHRIFT**

Koppenstraße 8, 10243 Berlin

TELEFON

030 / 245 401 60

HOMEPAGE

www.kart-eventcenter.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Donnerstag: 15 bis 22 Uhr

Freitag: 15 bis 23 Uhr

Samstag und Sonntag: 10 bis 23 Uhr

WIE KOMME ICH HIER HIN?

Haltestelle Andreasstraße/ Lange Straße

> Bus: 142

Haltestelle Stralauer Platz

> Bus: 248

Haltestelle S Ostbahnhof

> S-Bahn: S5, S7, S75

> Bus: 140, 142, 147, 240, 248, 347, N40

WAS KANN ICH HIER MACHEN?

> Kart fahren (12 € pro 9 Minuten)

> Pizza essen

> Etwas trinken

> Eis essen

WAS GEFÄLLT UNS?

> Alles ist schön geräumig

> Dass man Go-Kart fahren kann

**WAS KÖNNTE BESSER SEIN?**

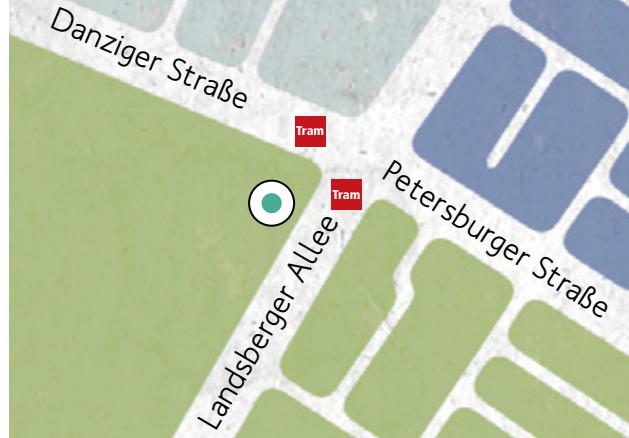
> Der Geruch in dem Raum
ist auf Dauer unangenehm

BESONDERHEITEN

> Es ist nicht im Freien, sondern überdacht



„...die fahren ganz schön schnell...“

**ANSCHRIFT**

Landsberger Allee 77, 10249 Berlin

TELEFON

030 / 400 48 90

E-MAIL

kontakt@sez-berlin.com

HOMEPAGE

www.sez-berlin.com

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Donnerstag: 14 bis 23 Uhr

Freitag: 14 bis 24 Uhr

Samstag: 16 bis 24 Uhr

Sonntag: 10 bis 21 Uhr

WIE KOMME ICH HIER HIN?

Haltestelle

Landsberger Allee/ Petersburger Straße

> Tram: M5, M6, M8, M10

WAS KANN ICH HIER MACHEN?

> Bowling

> Schwimmen (Tageskarte Schwimmen 12€)

> Tennis

> Billard

> Dart

> Sauna

> Tischtennis (8,50 € für eine Stunde)

> Badminton (16€ für eine Stunde)

> ... ganz viel Sport

WAS GEFÄLLT UNS?

> Der Volkspark, der nebenan ist

> Dass wir hier baden gehen können

**WAS KÖNNTE BESSER SEIN?**

> Das Gebäude ist nicht mehr schön

BESONDERHEITEN

> Es gibt alles zum Sport machen hier



„...gut, schön, ein abwechslungsreiches Angebot für die Freizeit...“

UNTERSTÜTZER

Integral - Begegnungszentrum für Menschen mit und ohne Behinderung
www.integral-berlin.de

FamoX Familien- und Bildungszentrum
www.oxymoron.de/famox

Lebenswege für Menschen mit Behinderungen gGmbH
www.lebenswege-berlin.de

Leben Lernen gGmbH am EDKE
www.lebenlernen-berlin.de

Bastille - Gemeinsam sind wir stark e.V.
www.bastille-gsws.de

Arbeiterwohlfahrt City gGmbH
www.awo-city.de

Bezirksamt Friedrichshain-Kreuzberg
www.berlin.de/ba-friedrichshain-kreuzberg

Der Paritätische Berlin
www.paritaet-berlin.de

Der Druck wurde ermöglicht durch Mittel aus dem PS-Sparen der Berliner Sparkasse



TEILNEHMENDE UND KOORDINATOREN

Teilnehmerinnen und Teilnehmer

Heidi Albes, Daniela Barleben,
Nicole Barleben, Marvin Bolle, Mandy Fitte,
Michael Hofer, Joachim Jennrich, Sarah Karst,
Kerstin Krebs, Alexander Moritz,
André Müller, Manfred Piontkowski,
Marc Pöhlmann, Juliana Rößler, Tim Schimpf,
Thoms Schnack, Jutta Sieminski,
Thomas Wonchalski

Koordinatoren

Anna-Maria Biendarra, Henry Bütow,
Jan Grimme, Charlotte Kalau vom Hofe,
Renate Hilla zur Horst, Björn Nülken,
Christian Peth



UNO UND KONVENTION DER MENSCHENRECHTE

Das Wort UNO ist eine Abkürzung.
Es bedeutet United Nations Organisations.
Das ist englische Sprache.
In Deutsch heißt das
Organisation der Vereinten Nationen.

Fast alle Länder der Erde gehören zur UNO.
Sprecher der Länder treffen sich jedes Jahr.
Alle zusammen machen Regeln
für ein gutes Leben.
Die Menschen auf der ganzen Welt
sollen das tun.
Die Regel gilt für alle.
Die Regel heißt Konvention.

Die Länder der UNO haben eine
neue Konvention gemacht.
Die Konvention über die Rechte
von Menschen mit Behinderungen.

Das ist für Menschen
die sich nicht so gut bewegen
oder nicht so gut denken können.
Und auch für Menschen die blind sind
oder nicht hören können.

Alle haben das gleiche Recht.
Jeder soll selbst bestimmen
für sein eigenes Leben.
Die Menschen in Deutschland helfen dabei.

Die Länder müssen erzählen
wie gut das zu Hause klappt.
Sie müssen der UNO schreiben
was sie besser machen.

Wer mehr wissen will,
kann darüber nachlesen:
Konvention der Vereinten Nationen
zu den Rechten von
Menschen mit Behinderungen.
Herausgegeben von Capito
atempo Betriebs GmbH, Grazbachgasse 39,
A-8010 Graz/Österreich.
Version im Leichter-Lesen-Format:
**Das Übereinkommen der Vereinten Nationen
über die Rechte von Menschen
mit Behinderungen.**
von der Deutsche Behindertenhilfe
Aktion Mensch e.V. – die Gesellschafter.de,
Heinemannstraße 36 in 53175 Bonn.

MEIN FRIEDRICHSHAIN

2. Auflage, 2016

www.kiezatlas.de

www.paritaet-berlin.de/kiezatlas

Gestaltung
www.rafmischnick.de

PROLOG

Das ist die Geschichte von
einer Stadt, die
sich verändert hat.
Die Geschichte von
einer Stadt, die
sich verändert hat.
Die Geschichte von
einer Stadt, die
sich verändert hat.

